

## 5. Hilfsstoffe / Auxiliary material / Matériaux auxiliaires / Materiali ausiliari

### 5.5 Schleifmittel / Grind material / Matériau pour meuler / Materiale per arrotare



A = **Record Metallpolitur** auf Ölgrundlage, gibt allen blanken Metallen Glanz zurück und verhindert erneutes Anlaufen.

B = **Universal-Poliercreme** für Handpolitur.

A = **Record oil-based metal polish** gives back brilliance to all bright metals and prevents renewed tarnishing.

B = **Universal polish cream** for hand polish.

A = **Poli de métal Record** à l'huile rend brillants des métaux polis et conserve leur lustre.

B = **Crème universelle** pour polissage à la main.

A = **Lucido per metalli Record** a base di olio rende brillanti i metalli polimentati e impedisce una nuova ossidazione.

B = **Crema universale** per polimentatura a mano.

Nr/No/N°

Nr/No/N°				≥1
57-2524	250 ml	A		5,90 €
57-2526	70 g	B		9,10 €



**Polierriegel** zur Verarbeitung mit Filz- und Plüschscheiben (57-...)

E = gelb, zum Vorpolieren weicher Metalle

F = grün, Hochglanzpolitur harter Metalle

\*Leider sind die anderen Farben nicht mehr lieferbar! \*

**Polishing bars** for using with felt and plush wheels (57-...)

E = yellow, for pre-polishing soft metals

F = green, for high mirror polish of hard metals

\* Unfortunately the other colours are not available anymore! \*

**Barres de poli** à utiliser avec des disques de feutre et de peluche (57-...)

E = jaune, pour prépolir des métaux doux

F = vert, pour faire briller des métaux durs

\* Malheureusement les autres couleurs ne sont plus disponibles! \*

**Lucido in barre** per dischi di feltro e peluche (57-...)

E = giallo, per prepolimentare metalli dolci verde, per far brillare metalli durirosso

F = verde, per far brillare metalli duri

\* Malheureusement les autres couleurs ne sont plus disponibles! \*

Nr/No/N°

Nr/No/N°				≥1
57-2531	E			4,04 €
57-2532	F			6,60 €



**Schleif- und Polierschwabbel** mit Brechflansch, der nach Abnutzung Ring um Ring weggebrochen werden kann --> dadurch optimale Stabilität der Scheibe. Für Bohrmaschinen mit 800 - 1400 U/min.

A = Schleif-Schwabbel zum Vorpolieren

B = Filztuch-Schwabbel zum Polieren

C = Wildleder-Schwabbel zum Hochglanzpolieren

D = Aufspanndorn

**Meule flexible** avec une collerette qui se laisse casser anneau par anneau après l'usure --> stabilité optimale du disque. Pour des perceuses avec 800 - 1400 tr/min

A = meule flexible pour le prépolissage

B = meule flexible à feutre pour le polissage

C = meule-polisseuse à daim pour la finition brillante

D = cheville à serrage

**Grinding and polishing buff** with flange to be broken off ring by ring after wear and tear --> optimal stability of the wheel. For drilling machines with 800 - 1400 r.p.m.

A = grinding buff for prepolish

B = felt buff for polish

C = suede buff for high mirror polish

D = clamping pin

**Mola flessibile** con una flangia che si rompe anello per anello, man mano che si consuma --> stabilità ottimale del disco. Per trapani con 800 - 1400 giri/min.

A = mola per la prepulimentazione

B = mola flessibile a feltro per pulimentazione

C = mola di renna per la rifinitura brillante

D = caviglia per chiusura

Nr/No/N° Ø x B

Nr/No/N°	Ø x B			≥1
57-2534	110 x 20	A		20,50 €
57-2535	110 x 20	B		14,10 €
57-2536	110 x 20	C		28,90 €
57-2537	6 x 70	D		10,10 €



**Schleif-Vlies** geeignet zum Schleifen von Holz und Metall. Schleifkörner sind aus SiCa = hohe Standzeit, Körnung 280 und 800.

**Sanding fleece** suitable for sanding wood and metal. Sanding grains of SiCa = high durability, granulation 280 and 800.

**Toile émerise** prête pour le bois et le métal. Emeri de SiCa = haute résistance, granulation 280 et 800.

**Tosono smerigliato** adatto per smerigliare legno e metallo. Grani di SiCa = alta durata, granulazione 280 e 800.

Nr/No/N° B x L

Nr/No/N°	B x L		1-9	≥10
57-2503	115 x 1000	K-280	4,60 €	3,68 €
57-2504	115 x 1000	K-800	4,60 €	3,68 €